

"A first rate violinist... [having] the chance to hear Mr Li's violin playing made the evening all worthwhile." **The New York Times**

「第一流的小提琴家.....有機會聽到李氏演奏小提琴已不枉這個晚上。」《紐約時報》

"his ethereal playing...which has given the movie (*Together*) such a magnificent aural backdrop." **Washington Post**

「彷彿天籟的琴聲.....為這電影（《和你在一起》）帶來美極動人的音響背景。」《華盛頓郵報》

香港大學牙醫學院銀禧音樂會



信和集團呈獻

李傳韻小提琴獨奏會

HKU Faculty of Dentistry Silver Jubilee Concert • Sino Group Presents

CHUANYUN LI Violin Recital



Cheng Wai 鄭慧
PIANO 鋼琴

巴哈 D小調第二首無伴奏小提琴組曲, BWV1004, 《夏康》
法朗克 A大調小提琴奏鳴曲
塔替尼 魔鬼的顫音
陳剛 苗嶺的早晨
楊寶智(改編) 十面埋伏
威廉斯 舒特拉的名單: 主題
迪尼卡 霍拉舞曲
柴可夫斯基 C大調談諧圓舞曲, Op. 34

J.S. Bach Partita No.2 in D minor, BWV1004, "Chaconne"
C. Franck Sonata for violin and piano in A major
G. Tartini The Devil's Trill
Chen Gang The Morning of Miao Mountain
Yang Bao Zhi (arr.) Ambush on All Side
J. Williams Schindler's List: Theme
G. Dinicu Hora Staccato
P.I. Tchaikovsky Valse-Scherzo in C major, Op.34

15•11•2007

星期四 Thu 8:00pm

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

票價 TICKETS \$250 \$200 \$160 \$120 \$80*

門票現已在各城市電腦售票網發售

Tickets NOW available at all URBTIX outlets

*視線可能受阻 restricted sightline

本節目按康樂文化事務署場租資助計畫予以補助
This performance is presented under the Rental Subsidy Scheme of the Leisure and Cultural Services Department

Presented by
主辦機構



通利音樂基金會三十周年
TOM LEE MUSIC FOUNDATION
30th Anniversary

Title Sponsor
冠名贊助



信和集團
Sino Group

Diamond Sponsor
鑽石贊助

YOUNG Chi Wan
Foundation Ltd
楊志雲基金

Sponsor
贊助



通利琴行

Producer
製作



Global Cultural Services Co., Ltd.
球德文化服務有限公司